

20 et 21/2/H

Le Vauve
Joyance



THÉÂTRES MUNICIPAUX DE LILLE

SAISON 1970-1971

LINO-GAMBETTA

LE SPÉCIALISTE

à votre Service

SOLS - MURS - TAPIS

14, RUE LÉON GAMBETTA

LILLE

INSTITUT
NATIONAL
DU TAPIS



PARKING
RÉPUBLIQUE

PRÈS PRÉFECTURE
- TÉL. : 57.10.94

Spécialiste de la Danse depuis 1823



CHAUSSENS DE DANSE
MAILLOTS - COLLANTS - TUTUS

TOUS ÉQUIPEMENTS
POUR LA GYMNASTIQUE

*En vente
dans toute bonne maison
d'articles de sports ou spécialisée*

*Catalogue illustré
franco*

42, faub. Montmartre - PARIS (9^e)

TISSUS RENÉ

SOIERIES - LAINAGES - COTONS
AMEUBLEMENT - PASSEMENTERIES

Le plus grand choix de Tissus Couture dans le Nord

25, Place du Général de Gaulle

LILLE



THÉÂTRE SÉBASTOPOL

Photo X

CENTRAL TOURISME

Agence de voyages Licence A 354

6, Rue de Pas - **LILLE**

Téléphone: **57.48.10**

**VOYAGES ORGANISÉS
EXCURSIONS - CROISIÈRES**

Agent agréé : **AIR-FRANCE, S. N. C. F.,
C^o GÉNÉRALE TRANSATLANTIQUE**

Délivre sans frais tous billets

CHEMIN DE FER - AVIONS - PAQUEBOTS

RESTAURANT et POISSONNERIE

A L'HUITRIÈRE

3, rue des Chats Bossus
LILLE tél. 55.43.41 - 55.58.12
fondée en 1880

Grillades au charbon de bois

UNE DES PLUS BELLES CAVES DE FRANCE

HUITRES
HOMARDS
LANGOUSTES

et tous les produits
de la mer

SATISFACTION
PAR LA QUALITÉ

A L'ENTR'ACTE...

vous trouverez

au Bar-fumoir de l'Opéra

(au sous-sol)

Le Champagne "de Venoge"

depuis 1837 à EPERNAY

VEGA Store

2, rue Faidherbe - LILLE
Tél. 55.75.72 et 73
55.12.62

NIGHT - CLUB le

PUB ouvert de 9 h à 2 h
RESTAURANT ouvert de 12h à 2h
SHOPPING ouvert de 10h à 2h



de
22 heures
à
l'aube

Direction . . .

Alexandre VANDERDONCKT
Directeur Artistique

Raymond REGIBO
Administrateur

et Chefs de Service . . .

. . . pour la Scène . . .

Edgar DUVIVIER
Régisseur général - Metteur en scène

André DUHAMEL
Attaché de Direction - Sébastopol

Claude CETIN
2^{ème} Régisseur Opéra

Michel ALBAN
Assistant à la mise en scène

Paul PLAISANT
Metteur en scène d'Opéra

Henry KIEVAL
Attaché de Direction - Opéra

Gérard FOUCHARD
2^{ème} Régisseur Opérette

André PARALLDI
Chef Figuration

l'Orchestre . . .

Jacques BEAUDRY
Michel DEBELS
Jef NACHTERGAELE

Maurice SUZAN
Alexandre VANDERDONCKT
Paul WOESTYN

Régisseur : Jean ALLARD

la Danse . . .

Willy CERULLO
Chorégraphe - Maître de Ballet

Jacqueline REYNAERT
Régisseur

les Chœurs . . .

Marcelle COIBA
Chef des Chœurs

Rosine MORANT
Chef Adjoint

Régisseur-comptable Chef de la comptabilité

Michel SAINT POL

Atelier de couture

André LAFORGÈRE
Yvette MUREZ

Costumier

Lucien CORVELEYN

Postiches et Perruques

Raymond VERVLIET

Décor

Roger DEPREY

Machinerie

Victor BLOMME
Lucien COURCELLE

Luminaire

Eugène CHAVAL

Des hommes de métier

au service

des hommes de goût

Renaud
Bayard

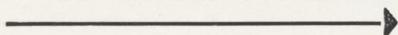
Premier Spécialiste habilleur

Exclusivité Pierre BALMAIN

32-34, rue Faidherbe - LILLE

Studio Dufaux

C. BERNARD



LILLE - Tél. 55.41.58

**PHOTO - CINÉMA
PORTRAITS D'ENFANTS
TRAVAUX D'AMATEURS**

3, Rue de la Bourse (près du cinéma Ritz)

142, Rue Léon-Gambetta (ouvert le dimanche matin)



Tania POSCIA

Photo X

Tous les grands classiques

EDEN *spécialiste lyrique*

Tous les enregistrements et toutes les rééditions

Vos artistes favoris

EDEN, 108 bis, rue de Paris, LILLE - Tél. 54.69.14

SOYEZ PÈRE

Sacs à main JEUNES et CLASSIQUES

MAROQUINERIE

BAGAGES

PARAPLUIES

21, rue des Ponts de Comines
près Gare

LILLE
tél. 55.06.59

LA VEUVE JOYEUSE

Analyse

ACTE I

Un salon de l'Ambassade de Marsovie, à Paris

Missia Palmieri, jeune Américaine, veuve d'un banquier marsovien, est fort entourée. Sa fortune, évaluée à cinquante millions, est l'objet de la convoitise d'une foule de prétendants, mais l'ambassadeur de Marsovie, le baron Popoff, veille : si elle se remarie avec un étranger, c'en sera fait du crédit de la Marsovie, les cinquante millions constituant le soutien principal de la Banque Nationale. Il est donc indispensable que Missia épouse un Marsovien.

Popoff imagine, en conséquence, de favoriser l'union de Missia et du prince Danilo, jeune attaché d'ambassade plus préoccupé de se divertir que des affaires politiques de son pays. Il le fait mander et Danilo arrive légèrement émêché. Popoff ignore que ce dernier et Missia se sont connus, autrefois, alors que l'une était sans fortune et que l'autre dilapidait rapidement au jeu le patrimoine paternel. Ils ne se sont pas revus depuis.

Ils se retrouvent dans ce salon, à leur grande surprise, et cette rencontre achève de dégriser Danilo. Tous deux s'adressent de mutuels reproches, puis Missia, coquette, ironise en attribuant un motif intéressé au trouble que ressent Danilo. On lui répète tant de fois, ce soir : « Je vous aime », qu'elle désire qu'il le lui dise à son tour. Danilo, vexé, lui jure qu'il ne le lui dira jamais, dut-elle employer tous les moyens. Le défi est lancé.

Popoff, au cours d'une conversation avec Danilo, lui dévoile ses projets. Danilo refuse avec énergie d'épouser Madame Palmieri, mais il s'engage à écarter tous les prétendants qui tourbillonnent autour d'elle et, tout aussitôt, entre en action.

Lorsque tous sont partis et qu'il reste seul avec Missia, il l'invite à valser. Elle résiste, se défend, mais bientôt entraînée par le rythme, se laisse aller dans ses bras et tous deux tournoient à travers la scène, emportés dans un mouvement de valse furieux et tendre.



André JOBIN

Photo F. Emont

Quel que soit votre problème

CRÉDIT DU NORD

*La grande
Banque Française
du secteur privé*



NORD LUMIÈRE

100, Rue Nationale
LILLE - Tél. : 54.70.82

expose sur 300 m²

**Les plus beaux Luminaires
tous styles de France**

Analyse (suite)

ACTE II

Une garden-party chez Madame Palmieri

Missia donne ce soir, chez elle, une grande fête marsovienne. Danilo, en grand uniforme d'attaché militaire, s'y rend et s'attache à découvrir la jeune femme à qui est adressée une déclaration amoureuse écrite par Camille de Coutançon, son ami, sur un éventail trouvé par Popoff.

Ces recherches lui procurent d'amusantes révélations sur les malheurs conjugaux de certains maris, mais... ne lui rapportent aucun indice sur la mystérieuse inconnue.

Et la lutte continue entre Missia et Danilo, celle-ci provocante, celui-là faisant effort pour ne pas succomber et dire la phrase tant souhaitée.

Une autre idylle s'est nouée dans leur entourage : c'est celle de Nadia, la femme de Popoff, et de Camille de Coutançon. Au moment où ils vont être surpris dans un pavillon où ils se sont enfermés, Missia se substitue à Nadia, grâce à la complicité de Figg, drogman à tout faire, et, quand la porte s'ouvre sous les appels de Popoff, furieux d'avoir cru reconnaître sa femme par le trou de la serrure, c'est Missia qui paraît au bras de Camille de Coutançon.

Danilo, douloureusement déçu, s'enfuit après avoir clamé son désespoir.

La danse reprend jusqu'au baisser du rideau.

ACTE III

Un Cabaret

Il est une heure du matin, l'animation est grande. Danilo cherche à oublier sa déconvenue avec d'autres femmes. Peine perdue. Et c'est bien ce que Popoff lui assure en ajoutant également que Madame Palmieri l'aime toujours à en juger par la colère, la haine, l'exaspération qu'elle extériorise à son égard.

Missia survient à son tour. Une scène amusante se produit au cours de laquelle Missia, Danilo, Popoff et un notable marsovien soudoient le gérant afin qu'il trouve un moyen ingénieux pour faire filer tout le monde.

Danilo et Missia restent donc seuls. Une explication est inévitable. Elle révèle à Danilo l'innocence de la « Veuve Joyeuse », mais il y a toujours entre eux, malheureusement, l'existence des cinquante millions.

Tout finira pourtant par s'arranger et Danilo, qui persiste à ne pas vouloir dire : « Je vous aime », ainsi qu'il en fit serment, tourne la difficulté en le disant en anglais, ce qui apporte un heureux point final à cette amusante intrigue.



Fernand KINDT

Photo X



THEATRES MUNICIPAUX DE LILLE (Régie municipale)

Directeur artistique : A. VANDERDONCKT

SÉBASTOPOL

Samedi 20 Février 1971 (soirée)

Dimanche 21 (matinée et soirée)

LA VEUVE JOYEUSE

Opérette en 3 actes, d'après MEILHAC

Livret de Victor LÉON et Léo STEIN

Adaptation Française de Gaston de CAILLAVET et Robert de FLERS

Musique de Franz LEHAR

Editions Max ESCHIG

DISTRIBUTION

Danilo	MM. André JOBIN	Missia	M ^{mes} Tania POSCIA
Popoff	Fernand KINDT	Nadia	Jacky SELMA
Coutançon	Jacques LEGRAND	Manon	Josette HELLEN
Figg	Willy FRATELLINI	Olga	Gise CÉTIN
Lérida	Gérard FOUCHARD	Sylviane	Myriam LAFORGÈRE
d'Estillac	Henri COUSSY		
Kromsky	Michel HENRY	Pristitch	MM. Jean-Claude DELHUMEAU
Bogdanovitch	Michel ALBAN	Le Gérant	Jean DEBRAS

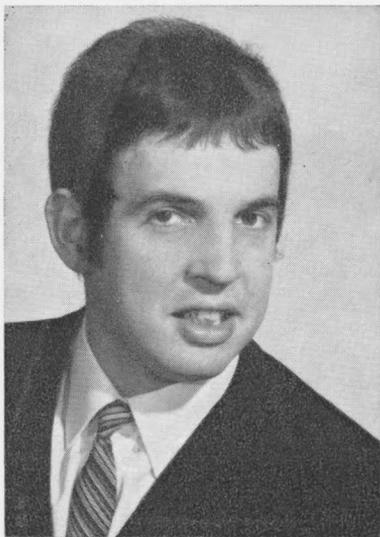
DIVERTISSEMENTS et FRENCH CANCAN par les Artistes de la Danse

Metteur en scène : Edgar DUVIVIER

Chef d'Orchestre : Paul WCESTYN

Chorégraphe : Willy CERULLO

Madame Jacky SELMA porte à la scène et à la ville les **FOURRURES** de la Maison **CAMBERLEIN et DELGUTTE**,
55, rue Basse, à LILLE.



Jacques LEGRAND

Photo X



Willy FRATELLINI

Studio Harcourt - Paris